愛德喜訊

Joyful News of Love

2013.6

聖愛德華堂 堂區通訊
St. Edward's Parish Newsletter

地址：九龍藍田慶田街八號
電郵：stedwardlamtin@yahoo.com.hk 網址：http://st-edward.catholic.org.hk

本期提要

聖週禮儀
P.4-5

目錄

堂牧之聲	p. 1
蔡修士分享/聖髑介紹	p. 2
青年閣	p. 3
聖週禮儀	p. 4–5
新教友分享	p. 6
English Corner	p. 7
活動預告	p. 8

主日彌撒時間及地點

主日彌撒	7:30am	(Chinese)
	9:00am	(Chinese)
(Sunday Mass)	10:45am	(English)
提前彌撒	星期六 8:00pm	
舉行地點 (Venue)	聖愛德華天主教小學禮堂 St. Edward's Catholic Primary School Hall	

平日彌撒時間及地點

平日彌撒	星期一至六 7:15am
舉行地點	聖愛德華天主教小學小聖堂

成人慕道團時間

星期三	8:00pm
星期日	10:30am

信仰樂園(主日學)時間

逢每月第二、四主日
10:30am - 12:00noon

堂區行政及牧職團

主任司鐸	周孝忠神父
助理司鐸	張明德神父
牧職修女	夏美琴修女
堂區秘書	甄惠霞小姐
堂區辦事處	聖愛德華天主教小學 (電話:2347 3239)
神父宿舍	九龍藍田匯景花園 (電話:2244 3365)

堂牧之聲 *Voice of Shepherd*

基督聖體聖血節

首先分開若干層面去認知主耶穌的無私的愛人達到極點：

甲. 默基瑟德司祭帶餅酒來迎接亞巴郎，是耶穌以餅酒建立聖體聖事的預像。

乙. 耶穌用五餅二魚飽飫五千人之肉身，象徵耶穌立聖體聖事養活人的靈魂。當時祂為群眾講了一天的福音，照顧他們的靈魂需要後，即刻想起並照顧他們肉身的需要，為他們預備食物，因為人數眾多，無足夠的食物，遂大顯奇蹟，將五餅二魚特別增多，讓五千人吃飽。

丙. 你們每次吃這餅喝這杯，就是在宣告基督的死亡：即是當我們每次領聖體聖血，就是宣告耶穌在十字架上捨生流血，代人贖罪的自我祭獻，代人贖罪，感動天父，寬恕了人的罪惡，為人恢復了天主兒女的身份。

聖教會常敦促教友每主日要參與彌撒聖祭，恭領耶穌聖體，因為在恭敬天主方面說，彌撒祭獻是最中悅天父的祭祀，沒有其他方法可比彌撒聖祭中悅天父的。

在我們這方面說：參與彌撒、恭領聖體，就是在天父的大家庭裡同天父密切結合，同時也與其他參與彌撒、恭領聖體的教友，在心靈上合而為一，成為同一天父大家庭的兒女，共享同一天父的幸福永生。

各位兄弟姊妹讓我們共勉之。主賜平安與喜樂!

痛苦聖母方濟女修會
夏美琴修女

The Feast of Corpus Christi (Body of Christ)

To begin with, let us recognize the unselfishness of Jesus' love from the following aspects:

1. Melchisedech welcomed Abraham with bread and wine, which is the vision of the establishment of the Eucharist from bread and wine by Jesus Christ;

2. Jesus feed five thousand people with 5 breads and 2 fishes, this had symbolized that He can feed the spirit of all mankind by the establishment of the Eucharist. By that time after Jesus had taught Gospel to the crowd for one whole day, He immediately remembered to take care of their physical needs and prepared them food. Because the crowd is so large and there is not enough food for them, Jesus carried out a miracle to feed the five thousand people with 5 breads and 2 fishes;

3. Whenever we eat the bread and drink the cup, we are to proclaim the death of Christ, i.e. whenever we receive the Eucharist and the Holy Blood, we are to proclaim Jesus had scarified on the Cross to redeem our sins, in order to move God to forgive us and to reinstate our roles as His sons and daughters.

The Church always reminds parishioners to attend mass on Sundays and to receive the Eucharist. This is because offerings in the mass is the way to please God the most as compared to all other means.

To attend mass and receive the Eucharist is to closely link up with our Heavenly Father in one family, meanwhile to unite spiritually with other brothers and sisters attending the mass as sons and daughters in one family and to share the eternal happiness from the Holy Father.

Let us encourage one another. May the peace and joy from our Mighty God be with you.

Franciscan Missionary Sisters of Our Lady of Sorrows
Sister Christina Ha
(Translated by Carol)

我在聖愛德華堂生活了四年，這四年我確實有很多多姿多采的經驗。有一件事，經過這些年，我仍然很珍惜，就是堂區教友對我如兄弟般的愛和關心。親愛的教友，你已經讓我明白真正的基督徒應有的行為。「因為我餓了，你們給了我吃的；我渴了，你們給了我喝的；我作客，你們收留了我；我赤身露體，你們給了我穿的；我患病，你們看顧了我…」

除了基督給我們的愛，我還有什麼可以回報給你們呢？可能我在大家眼中不是完美的，但我祈求天主恩賜我們，有開放的心接受我們的不同和為我們的共融而歡欣。

這四年裡，你們成為我的旅程的一部分。這旅程讓我走向天主，我很高興有你們作伴。請繼續為一直前進的你和我祈禱，上主在天家等著我們。謝謝。

蔡修士

蔡民強修士、孔賢超修士矢發終身聖願慶典

5月6日

聖髑知多少

簡單來說，聖髑就是聖人的遺骸，或者是他曾經使用過的物件。事實上，我們每位基督徒都是聖神的宮殿，更何況是天主所喜愛的聖人。

第一類聖髑：是與耶穌基督有關的物件，如：他所釘過的十字架、他出生的馬槽、等；和聖人們的遺骸。某些聖人的遺體因不腐爛而特受尊崇。如：聖方濟．沙勿略的右手，因他的右手曾替許多人付洗。

第二類聖髑：是聖人們經常使用過的物件，如：衣服、玫瑰唸珠、書籍、等。鮑思高神父的生平中，曾經出現過一件軼事：一位恩人十分仰慕鮑思高神父，知道他是一位聖人，希望能夠得到他的長袍作為紀念，便想出一個辦法：邀請鮑思高神父到他家裡作客吃飯，席間，他拿著剪刀坐在鮑思高神父的身旁，將他的長袍弄破，後裝作驚訝送給鮑思高神父一件新的長袍，並將鮑思高神父的長袍保存下來，成為聖髑。

第三類聖髑：是較普遍的，是那些曾經接觸過第一及第二類聖髑的物件，都可以被稱為第三類聖髑。所有的聖髑都要經過教會有關當局的查驗及證明，特別是第一類的聖髑，才供教友們的崇敬。

我們應該怎樣敬禮聖髑呢？第四世紀末期，因歐洲北方野蠻民族的入侵，教會開始將聖者遺體或遺骸從墳地遷移到城鎮中的聖堂內。保存聖者的遺體的教堂成為敬禮聖者的中心。許多聖堂以擁有聖者遺骸為榮，故日後在建築教堂時，在祭台下也安放殉道者的聖髑。教會於梵蒂岡第二次大公會議時重新強調對聖賢者的遺骸作出敬禮。聖人的遺物包括其遺體、或其中一部份，以及他們在世時所用過的物品。他們都是基督奧體的一部份，也是「聖神的宮殿」(格前6:19)。但我們所敬禮的不單是遺骸，或聖人所使用過的物件，而是它們背後所代表的聖人。所以我們進行敬禮聖髑時，應著重紀念及學習聖人的德行，反省他們的生活榜樣和德行與我們的關係。

教會以最大的崇敬來保存殉道者的骸骨與遺物，是由於這些骸骨，猶如聖人們，使我們接觸到英雄的見證，他們如何把生命完全交託在福音的引導。他們加強我們對基督的信仰、一種能夠移山的信仰。為此緣故，在光榮的聖髑前祈禱，能夠為我們賺得許多恩寵。

聖雲先聖髑

聖髑敬禮，與朝拜聖體有點不同，後者是崇拜耶穌的時間。我們只會用一個尊敬的態度去面對聖髑，了解聖人背後的一生，並且效法他們的聖德，就像聖雲先為例，他是聖雲先會的主保，而會員就應效法他的愛德，如何力行慈善工作。聖髑敬禮並無特別的儀式，多視乎牧民層面而作出不同安排。

陳仲賢

仁愛之家探訪

四月二十日，一班堂區的青年到了深水埗「仁愛之家」服務，與一群小孩子遊戲和對話，一起過了充實和歡樂的早上。「仁愛之家」約有十名修女，她們來自印度、韓國、中國及香港。「仁愛之家」會向有需要人仕提供暫宿服務及免費膳食，現收容了約五十五位男仕、婦女及小孩。

位於深水埗的仁愛之家主要有兩個服務，一：幫助低收入家庭的兒童，提供補習功課和其他照顧孩子的支援服務；二：為流離失所的露宿者提供一日兩餐的基本食物。

我向來不是一個很活躍於堂區活動的人。但因為一些問題，最近的我更樂意找一些活動來充實我的週末。堂區的義工活動既可幫助別人，結識一些心地善良又樂於助人的青年人，又可以keep me busy，何樂而不為？所以出發點不是單純的為了幫別人的我竟在這次活動中得到意外收獲。到了中心，第一個感覺是溫和的，因為除了我們還有很多其他的義工（個人和團體），一時間修女們好像不知該如何處置我們。終於，我們的團體開始和小孩子玩。一開始不是很多小孩子和我們一起玩，但經過一些熱身後，孩子們很快便由冷漠變得熱情，大部份到中午時都已經捨不得離開！

孩子們的笑聲令我感到很幸福。原來由心而發的那種笑聲是如此的令人感動。我們成長後，很多時候都漸漸被社會調教得越來越刻板，價值觀變得複雜，有時候即使擁有得越多，反而越是沒有安全感，越難快樂。主耶穌教說過我們應該像孩子們一樣，大概是因為純潔的小孩子是最容易得到心靈快樂吧！

仁愛之家還有第二個服務，就是為露宿者提供一日兩餐。雖然這部份不是我們的服務對象，但也令我印象深刻。這一日兩餐，對露宿者來說，可能是他們生活中最穩定的事情。我從心底裏佩服和感激修女們日日夜夜為這些露宿者準備這一日兩餐，風雨不改。雖然不是救人於水火，但這一份穩定，可能便是這些露宿者生命中的安慰。

Win

南丫島朝聖

五月十七日，我很榮幸地被神父邀請參加南丫島朝聖。於當日早上，映入眼簾的盡是傾盆大雨的情景，是雨水和風呼聲交織而成的淒苦國度，正如我紊亂的思想一樣。那一刻，心也黯然……正當我在抱怨著為何在喜慶勃勃的日子會遭受到雨水的洗滌，我突然想起神父曾說過的話：「只要你願意去求，天主必然會聆聽你的訴求！」於是我誠心向天主禱告……

當我抵達中環碼頭的一瞬間，遙望著藍天白雲，心中歡喜雀躍，想不到祈禱的效果是多麼奇妙，令人嘆為觀止，之後懷著亢奮的心情為當日的朝聖活動踏出了第一步。

踏上南丫島後，再沿著小路登上該島唯一的隱修院。大約一刻鐘的路程後，終於抵達目的地了——南丫島隱修院。環目四周，所有的花草樹木皆令人產生一種耳目一新、與世隔絕的感覺，猶如世外桃源。此時此刻，心中興奮莫名的情感再也按捺不住，終於到了！

期間周神父和張神父為我們主持彌撒，接下來的是該隱修院修女的一些生活上點滴的分享。我從修女口中得知，原來她們的生活猶如身無長物、家徒四壁，歷年來寒暑交替、花開花落、年復一年的居住於隱修院內，相比起平日自身奢華的生活可謂大相徑同，霎時令我感到無地自容！

午膳過後，就踏上「風車之旅」了，走過「九曲十三彎」，終於能夠親眼目睹屹立在山頂上的風車，山上的風車每天都為南丫島的居民提供源源不絕的電力，能源取之不盡、用之不竭，我們要多謝天主賜給我們的一切。

所謂天下無不散之筵席，即使多麼依依不捨，我們最終也要跟南丫島說聲再見呢！

凌德誠

聖枝主日

聖週禮儀

成人入門聖事

成人入門聖事名單

張錦霞、鄺寶儀、張依藍、陳美玲、
吳美蓮、李楚娟、潘東強、馮智明、
吳靖斌、林恩兒、梁清宇、李寶基、
羅琳琳、蔣嘉麗、蔣子興、陳進。

聖洗聖事
温展鵬

堅振聖事
卓鴻謙

主的晚餐

基督受難

兒童領洗

兒童聖洗聖事名單

趙芯賢、廖思明、吳柏滔、吳柏朗、譚靖橋、盧靖勤、陳逸熙、王希彤。

新教友分享

梁清宇

感謝主，讓我和兒子廖思明在今年的復活節受洗成為天主的兒女，在以後日子裡，我們都遵守天主的話語，學習主耶穌溫柔謙卑，愛人如己的模式，求主帶領我們，激勵我們，讓我們成為一個好的榜樣，讓更多人認識主，讓福音廣傳，讓更多人成為天主的兒女。

梁清宇

李楚娟

今年復活節終於可以領洗了，第一次領聖體感覺既緊張又感動，開心中卻帶著敬畏的心情，感受到天主為實知我們的罪，受難而死之後復活。深深體會到從“黑暗”走向“光明”，從“死亡”而“復活”，感謝天主終於接納自己加入教會的大家庭，成為一份子。也感謝慕道班導師，一直到領洗時刻，一路以來的悉心引導、教育、耐心的照顧，一路令我對信德有更堅定及深深的了解，謝謝。

李楚娟

蔣子興

2013年3月30日我本人接受赦罪的聖洗，領受了入門聖事，得到天主赦免我從前所有的罪過。我感覺到我的生命獲得重生，一切從新開始。在生活上有所改變，每天遵照天主的誡命和指示而行。在祈禱生活中亦學會多關心弱小與憐憫別人。在慕道班，我非常感謝各位導師，她們在百忙中亦抽時間來教導我們，學習天主聖言，也學會事事感恩，我感覺主天天與我同在。最後感謝堂區與弟兄姊妹對我父母與家人的關心，使我體驗愛的存在。

蔣子興

林恩兒

在這個復活節，我很榮幸能成為基督徒，成為天主的兒女。我在以後的日子會遵從耶穌基督的教誨，宣揚耶穌基督的愛德。

林恩兒

吳美蓮

首先好高興我得到主的安排在3月30日受洗成為一個基督徒。耶晚在排隊進堂的心情很緊張和興奮，我感到主的慈愛和關懷，祂赦免我罪，更感謝主這份無私珍貴的禮物，永遠感謝主的指引，使我走到光明的道路，勇敢面對困難，真有說不盡的感恩。

吳美蓮

李賽基

期待以久的2013年3月30日，就是我領洗的日子，真正成為天主教徒，那天的喜悅使我畢生難忘，我期待了34年的光景。在那天燭光的晚上，耶穌復活的日子，神父賜予我洗禮，使我的家成為了完整的公教家庭。當初我認識太太時，她已是一位天主教徒，而我為了生活拼搏搵錢，往後與太太結婚，生育小朋友，然而養活自己一家四口，故未能及早去跟隨主耶穌的足印。其後在我太太的熱心鼓勵下，終於在2011年9月剛巧慕道班招生，於是報名參加了慕道班，直到洗禮。現在的我開心極了，加入了天主教的大家庭，跟隨主耶穌基督，直到永遠。

李賽基

盧張錦霞

我已移居加拿大的兒子，他們一家都是天主教徒，媳婦一直給我福傳天主的恩典，及鼓勵我學習天主的道理。經她在網上查詢得知藍田區設有堂區，並主動致電幫我報讀慕道班。於慕道班上傳道員及陪談員的講解，令我認識耶穌基督生平事跡及教會的發展。雖然我年事已高及記性不佳，但都會堅持每日閱讀聖經、祈禱及唸玫瑰經；每個星期日亦會到聖堂參加彌撒，我的心靈得到平安及喜悅。經過這年半的學習將進入最後階段，復活節便領洗成為一個真的基督徒，令我在信仰路上可以感受到天主的恩寵！

盧張錦霞

蔣嘉麗

記得在2011年，我還未加入慕道班前已是主日彌撒的常客，有幸堂區一位姊妹的鼓勵和幫助，與我分享教理上的真諦。一次刻骨銘心的安排下，我毅然加入慕道班，追隨天主。感謝主賜我兩位慈愛的神父，一群循循善誘的導師，無微不至的代母及熱情澎湃的弟兄姊妹，使我對聖愛德華堂無限依戀。我深深感到天主的厚愛和恩寵，使我全心、全意、全靈、全力的信賴天主。盼望天父賜予我勇氣、智慧和力量鞏固我的信德，效法基督，作為通往喜樂平安大道的墊腳石。

蔣嘉麗

謝桂英

雖然我領洗已幾十年，但一直以來只是參與彌撒的主日教友，閒時也沒有閱讀聖經的習慣。對我而言聖經是很陌生，沒有半點的認識，剛巧天主賜給我這個機會，和我先生一起參加慕道班，藉此我已經學會查讀聖經。這樣使我增加閱讀聖經的興趣，每天都可以聆聽天主的聖言。主感謝您，亞肋路亞。

謝桂英

吳靖斌

終於正式成為一個基督徒，現在每個主日參加彌撒都有更深的感受，但我相信這只是一個開始，我有更多東西要在教會中學習。

吳靖斌

St. Edward's Parish English Community (SEPEC)

Way of cross, Lam Tin

After a visit to the Chapel, I feel renewed peace and tranquility in my mind and heart. There is something special and sacred praying before the Blessed Sacrament! I find that when I spend time before the Lord, he gives me a great sense of peace. I feel a real serenity when facing the daily chaos of life. There is no more moving or beautiful part of our holy Catholic Faith than Our Lord's presence (Body, Blood, Soul and Divinity) in the Eucharist. I have found His presence therein to be the greatest possible comfort. He is the best friend I could ever have. I can honestly say with all my heart, soul and mind that it is my most precious gift I've received on earth. Praying before the Eucharistic Lord has provided me with an inkling of the divine insight that sees suffering not as an evil, but as an antidote which unites us, our loved ones, and the entire church to Our Savior on the cross. Talking to God on a personal level in the presence of the Blessed Sacrament always give me peace and consolation. It always helps me carry my cross a little more easily. If only we Catholics could really appreciate what the Blessed Sacrament is, the Chapel would be packed day and night. Jesus waits patiently for our visits - imagine, the King of Kings waits for our visits. My time at the Chapel is very special to me.

- Emelia A. Malubay

I have found solace and peace in my hour of adoration. I have been able to tackle my problems or realized it wasn't time to act on certain situations. I feel like I am finally sharing of myself with God and giving him the time I should. It's the very least I can do in return for the many blessing in my life. Being with my big sister serving together in one community as if i have a huge family in Hong Kong, praying together in the presence of the Blessed Sacraments as one family. I am so thankful and blessed that i have a truly sister in blood that brought me here and to be a part of St. Edward's Parish English Community. Since i joined the community 5 years ago, my life has been blessed with so much gifts and one of those by giving me such a very harmonous kind of work. I got a very good and nice employer to work with, with kind and great people and friends here in the community and outside the community, my personal life is so overwhelming for me. Every time I spend an hour with Jesus in the Adoration Chapel, I feel I am in a spiritual oasis where there is peace, light and Christ reveals His truth to me in a moment of intimacy, trust and friendship.

- Mercy Godinez

Nobody is perfect except our Heavenly Father. Now as a SEPEC member, serving God is the best way for me to attain perfection and holiness. Through my regular prayers and adoration to the Blessed Sacrament, my relatioship with God becomes stronger than before. No matter what happened I know that the God whom I have served is always beside me. He is always there leading my life and whatever offensive and heart-breaking words I heard from others, He is always there to comfort and guide me. I just have to stay faithful and committed to Him. His word of wisdom and his love endured forever.

- Grace Bertumen

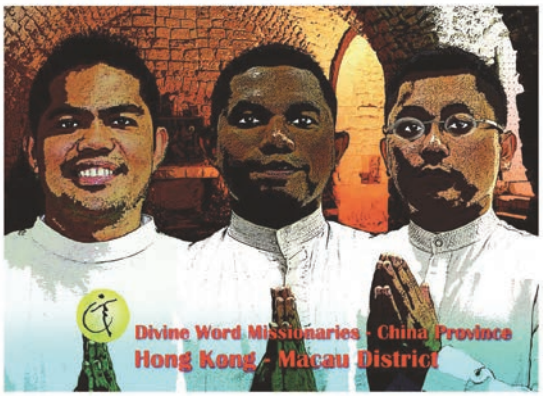
I can feel the presence of God and being able to experience a greater sense of intimacy with Jesus. Yes He is. When I am talking to Him about everything, my petitions, my troubles, my needs, my disappointments and my aspiratuons. I know that He is truly and substantially present and listening. Responding to the mission of God, we should follow His commandments and give witness to our belief that God is truly dwelling in us.

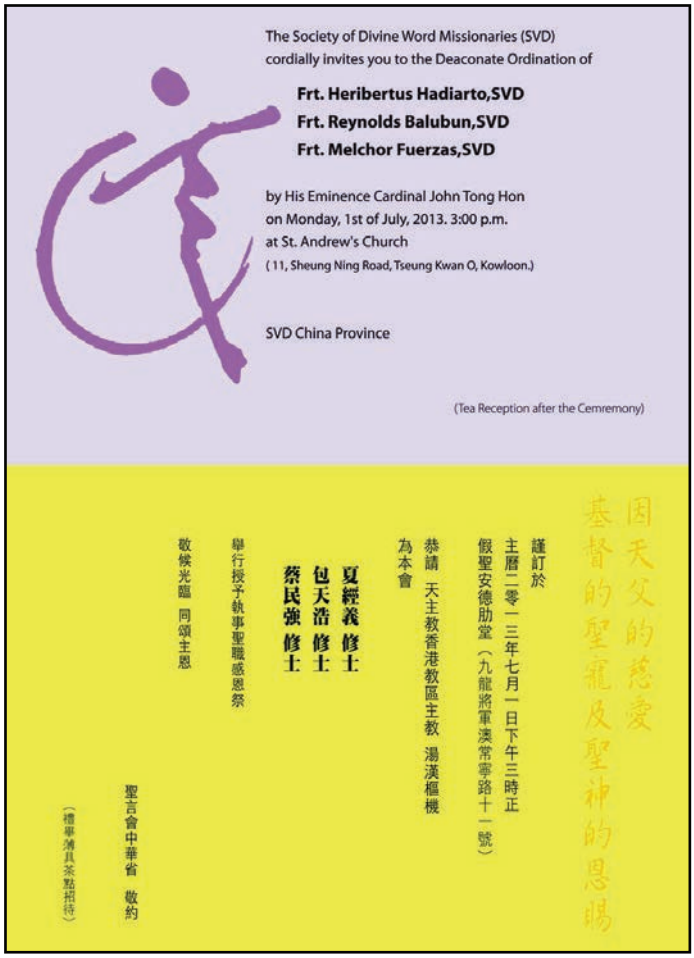
- Jovilyn Fami

For me I feel the presence of our almighty God and I feel too that I am talking to God as if He is just infront of me having a conversation. I'm so secure and I feel like I am in face to face with Him inside the chapel. When I am not yet in SEPEC I never done such thing going to the chapel and have a conversation with God one on one. Maybe this is the reason why He called me to be a servant to make sure and be reminded that I am His child that He loves me so much and to make me realized that in serving other people, I already serve Him.

- Elsa Sabalosa

活動預告





愛德儲蓄互助社週年大會

愛德儲蓄互助社定於2013年6月30日(星期日)上午11時正，假座藍田聖愛德華天主教小學一樓111課室舉行第四十二屆週年大會。大會程序包括審定各委員會報告、註冊官審查報告、選舉、決定分派股息及茶點享用等。凡出席大會的社員均會獲贈紀念品乙份。大會於10時30分至11時正設有茶點招待。敬希各社員依時出席。

信德年籌委活動

信德13聖詠歌唱比賽

活動目的： 讓本堂教友以比賽、以歌詠讚美天主
日期： 8月4日 (主日)
活動詳情： 個人或隊制
截止報名日期： 7月7日

第三屆聖經問答比賽

活動目的： 讓教友加深對聖言的認識
日期： 8月18日 (主日)
時間： 下午1時30分
比賽範圍： 整部路加福音及尼西亞信經
(即在主日感恩祭中誦讀的信經)
活動詳情： 比賽分兒童組和成人組，每隊3人
截止報名日期： 8月4日

報名或查詢請到諮詢處

主日學填色比賽得獎名單

幼稚園組：
冠軍：黃鈞庭
亞軍：黃衍品
季軍：趙芯賢

初小組：
冠軍：林俊傑
亞軍：王愷蔚
季軍：郭嘉行

編輯組名單

神師：周孝忠神父
－ 卓玉明　－ 黃重賢　－ 黃志楷
－ 鄒胤榮　－ 李嘉泰

請為亡者祈禱：

李肇昌兄弟、梁偉邦兄弟、高美容姊妹。

婚訊：

王淑華 (Rose)、麥子豪 (Mike)

堂區通訊歡迎各兄弟姊妹投稿。來稿可電郵至：stedwardlamtin@yahoo.com.hk（請註明通訊投稿）

歡迎捐助堂區通訊印刷費：

姓名:_____

地址:_____

電話:_____

捐助金額:_____

□若需收據請在方格內X